



КАМПАНІЯ ЗА КАНДИДАТУРУ АЙЗЕНГАВЕРА

Вашингтон, 25 жовтня. — Кампанія за кандидатуру ген. Д. Айзенгавера на президента від Республіканської партії набрала поважного значення з хвилиною, коли провідний нью-йоркський республіканський щоденник „Н. І. Гералд Трибюн“ у виданні з четверга помістив на першій сторінці редакційну статтю з заявою повної підтримки кандидатури ген. Айзенгавера. Президент Труман у своїй пресовій конференції визнав, що згаданий щоденник вибрав гарну людину як свого кандидата, однак він вірить у двопартійну систему й тому, на його думку, Демократична партія поставити свого окремого кандидата на президента, а не кандидата з Республіканської партії. Прихильники кандидатури Айзенгавера, які досі працювали в укривті, від тепер ретуються до відкритої кампанії, заповідаючи, що за два тижні буде готовий крайній комітет для такої кампанії. Тоді також почнуть збирати аґітаційні фонди в переконанні, що до того часу Айзенгавер заявить, що він прийме

кандидатуру „серед таких обставин“.
Сен. Тефт за перевірку „вдатків на мир і безпеку“
Дотеперішній єдиний кандидат на президента, республіканець сен. Роберт А. Тефт, на зібранні промисловців у Пінтсбургі, в Пенсильвенії, зажадав створення цивільно-військової комісії, яка б перевірила, чи справді такі великі видатки потрібні „на заповнення миру й безпеки Злучених Держав“. Він хоче зробити це, щоб стримати інфляцію і щоб скласти більше „добрих“ програму красної оборони. — У Шікаго республіканський сен. Стайло Бріджес з Нью Гемшир виголосив промову в кушнірській раді, у якій він подав головні точки для програми своєї партії в наступному році. Між ними є вимога чистки в департаменті стеїту; впертість політика супроти Росії; перемога у війні в Кореї або залишення війни; дозвіл на озброєння Японії; залишення європейської колоніальної політики в Азії й Африці; поміч Західній Німеччині стати союзником Заходу у боротьбі проти комунізму.



АНГЛІЙСЬКІ ВИБОРИ в Лондоні. У центрі — консервативний лідер Вінстона Черчілль (відлічений стрілкою), як він праївав до виборчого з'їзду, щоб віддати свій голос. На підставі доперішніх підрахунків голосів партія Черчілля заповідь перемогу у виборах, що означало б призначення Черчілля знову прем'єром Англії.

КОНСЕРВАТИСТИ ПЕРЕМОГЛИ У ВИБОРАХ В АНГЛІЇ

Лондон, 26 жовтня. (Радіоповідомлення в год. 10.30). — Консервативна партія Вінстона Черчілля в тій хвилині здобула більшість місць в новому парламенті і тим самим виїшла переможею з вчорашніх виборів.
Лондон, п'ятниця 26 жовтня. — Консервативна партія Вінстона Черчілля в дотеперішніх підрахунках вислуду англійських виборів до парламенту вже здобула 11 місць від урядової досі лейбуристської партії Клементі Атлі. Останні підрахунки виборів, передані по радіо в год. 7.30 рано, вказують такий результат здобуття мандатів: лейбуристи — 182, консерватисти — 169, ліберали — 2, ірландська партія — 1, комуністи — 0. Дотеперішні підрахунки походять головно з міст та індустріальних центрів, в яких лейбуристи мали помітну перевагу. Очікують дальшого вислуду із сільських районів, що раніше були більше консервативні. Це дає спостережачим причину заповідати перемогу консерватистів. — Досі підраховано тільки дещо більше ніж половину мандатів, бо 354 на всіх 625. Лейбуристська

партія в дотеперішніх підрахунках випередила консерватистів тільки на 13 мандатів. В попередніх виборах, в яких лейбуристи були здобули зaledвількі мандатів більше, вони в такій стадії підрахунку голосів мали 60 мандатів більше. — Це з черги дає спостережачим причину до передбачувань перемоги консерватистів. Справа іншої перемоги вивисить шойно коло полудня, як заєспідрахунки голосів з сільських районів. Лейбуристи ще не втрачають надії на перемогу і не признаються до поразки, хоча консерватисти вже схильні вважати себе переможцями. В загальному потверджується велику фреквенцію в голосуванні. Вибори пройшли спокійно та з питоюмою англійцям діловістю. Всесь світ з великою увагою очікує нових повідомлень про дальші вислуду голосувань і виборів.

партія в дотеперішніх підрахунках випередила консерватистів тільки на 13 мандатів. В попередніх виборах, в яких лейбуристи були здобули зaledвількі мандатів більше, вони в такій стадії підрахунку голосів мали 60 мандатів більше. — Це з черги дає спостережачим причину до передбачувань перемоги консерватистів. Справа іншої перемоги вивисить шойно коло полудня, як заєспідрахунки голосів з сільських районів. Лейбуристи ще не втрачають надії на перемогу і не признаються до поразки, хоча консерватисти вже схильні вважати себе переможцями. В загальному потверджується велику фреквенцію в голосуванні. Вибори пройшли спокійно та з питоюмою англійцям діловістю. Всесь світ з великою увагою очікує нових повідомлень про дальші вислуду голосувань і виборів.

АМЕРИКА ВИСИЛАЄ БОМБАРДУВАЛЬНИКИ ДО ФРАНЦІЇ

Вашингтон, 25 жовтня. — Команда повітряних сил оголошує, що дала наказ одному крилу бомбардувальників, відомих під назвою „Ві-26“, відлетіти до повітряних баз у Франції. Іхні пілоти дістали вишкіл у техніці тактичної бо-

ротьби в повітрі. Одно крило, в числі коло 50, буде становити першу частину американських бомбардувальників, висланих до Європи після другої світової війни. Крім того секретар флоту, Дан А. Кімбал, виявив, що Шоста фльота Злучених Держав, примічена на Середземному морю, збільшена і має тепер понад 60 кораблів і що ця фльота має спроможність постачати атомові бомби. Військові зарядження робляться для охорони приземних американських військ, висланих до Європи. Тепер там з три дивізії, а четверта дивізія — це поліція. П'ята дивізія відіде до Європи найбільшого місяця, а крім того готується ще одна. У Німеччині перебувають два крила ракетних американських бомбардувальників марки Ф-84 і два крила для переказу військ, складені з літаків С-82 і С-119. Одно крило Ф-86 для передоволювання ворожих літаків приміщеє в Англії.

БЕЗМЕЖНА КІЛЬКІСТЬ АТОМОВОЇ ЗБРОЇ

Шікаго. — Голова Об'єднаної Конгресової Комісії Атомової Енергії, ген. Браїен Мек Магон, заявив на зібранні фізиків, що вже наближається кінець атомовій недовостаті й „якщо ми зміємо збільшити гроші й зброю, признані на нашу атомову програму, можемо передбачувати цілі тизині різних родів зброї, кількістю тизячіх десятків тизяч штук“.

Дальше сказав він: „Атомову зброю вживатимуть не тільки проти стратегічних цілей, але теж і проти самих повітряних баз, з яких агресори можуть почати атаку проти нашої нації. А що найважливіше, ми можемо передбачувати вжиття атомової зброї проти воєняк в односторонній військи на полі бою. Подумайте, яке значення має це при обороні проти Сталінських масових армій! Як це скріпить наших західноєвропейських приятелів у їхніх змаганнях до опору! Насправді ми стоїмо на порозі революції в продукції у вживанні атомової зброї — революції яка дасть нам силу відстрашити Кремль“.

125 ОСІБ В АМЕРИКАНСЬКІЙ ДЕЛЕГАЦІЇ ДО АСАМБЛЕЇ ОН.

Нью Йорк. — Кораблем „Америка“ виїхали в четвер 125 осіб, приїдливих до делегації Злучених Держав на нараді Генеральної Асамблеї в Парижі на 6 листопада. Корабель відіхав з морської бази на Статен Айленд, де докові робітники залишили страйк. У провіді делегації іде секретар стей-

ту Дін Ачесон, Ворен Остин, пані Елінор Рузвельт, Ернест Гросс і д-р Філіп Джессуп. Ачесон сказав кореспондентам, що він надіється мати великі досягнення на Асамблеї. Головними точками нарад має бути справа миру, розв'язка Кореїської справи і діяння після перемир'я в Кореї.

МОЛОЧАРІ ДІСТАЛИ ПІДВИШНУ ПО \$10.80 НА ТИЖДЕНЬ

Нью Йорк. — Після одного дня загального страйку, під час якого мешканці великого Нью Йорку не дістали молока ні домів ні в крамницях, прийшло до порозуміння між власниками молочної промисловості і 15,000 робітниками, що працюють при його постачанні. Робітники дістали підвишку по \$10.80 на тиждень і 12,000,000 жителів Нью Йорку й передмість дістали молоко в п'ятницю ранком. Однак вони не знітумуть ціни молока, яка підвищена майже водночас з підписанням контракту. Кажуть, що підвишка ціни буде по одному центі або півтора цента на кварта. На підвишку мусить згодитися окружне бюро стабілізації ціл.

Невдале посередництво в страйку докових робітників.
Інше становище запанувало в страйку докових робітників, в якому непорозуміння між двома воюючими групами довело до бійки. Після трьох днів безупинних спроб довести між робітниками і підприємцями до порозуміння в справі підвишки платні, асистент посередництва, Клейд М. Мілс, заявив, що він вичерпав усі можливі засоби для пологдження непорозуміння, однак не найшов жадної розв'язки. „Цей нестерпний стан мусить бути закінчений негайно“ сказав він кореспондентам. Ми рекомендуємо, щоб робітники повернулися до роботи негайно, а той можна буде вести дальші переговори“.

В АМЕРИЦІ

● Телекомпанія камери для фотографування „летючі кулі“ в повітрі провадувала на з'їзді Оптичного Товариства Америки. Вона може фотографувати речі в повітрі з віддалі трьох миль.
● Систему radarу для попередження мейджів ЗДА перед повітряним нападом ворога вже закінчено. Кошти цього устаткування досягли \$295,000,000. Закінчено також охорону Конгресу від повітряних нападів.
● Збільшили з торями в Канаді атомового шлуга, Дейвіда Гордона Луана. Він був канадським урядовцем, доки не попав у тюрму в 1946 р. за шпигунство в користь Росії.
● Вийде до Німеччини 28 дивізій Крестної Гвардії, яка рекрутується в Пенсильвенії. Перший контингент, що нарахуноу 4,000 воєняк, вийде після парадів у Філадельфії 11 листопада.
● Брагове залізничних палачів і маніфестів заповідь страйк з загрозою зупинити увесь залізничний рух. Спір між брствством і залізничними підприємцями не поладаний вже два роки.
● Внутрішній неспокой людини походить від усього жаку й традиційного залукування, твердить англійський філософ Вертрад Россел, що приїхав до Нью Йорку на Форум поденника „Нью Йорк Гералд Трибюн“. Брак спокою — це брак щастя, каже Россел.
● Підвишку платні дістали від 1 липня федеральні працівники за підписом закону президентом Труманом 24 жовтня. Коло 1,100,000 білоконтрактних робітників дістали підвишку по \$300 — \$800 річно. Це збільшить федеральний видаток на \$420,000,000 річно.

постачанні. Робітники дістали підвишку по \$10.80 на тиждень і 12,000,000 жителів Нью Йорку й передмість дістали молоко в п'ятницю ранком. Однак вони не знітумуть ціни молока, яка підвищена майже водночас з підписанням контракту. Кажуть, що підвишка ціни буде по одному центі або півтора цента на кварта. На підвишку мусить згодитися окружне бюро стабілізації ціл.
Невдале посередництво в страйку докових робітників.
Інше становище запанувало в страйку докових робітників, в якому непорозуміння між двома воюючими групами довело до бійки. Після трьох днів безупинних спроб довести між робітниками і підприємцями до порозуміння в справі підвишки платні, асистент посередництва, Клейд М. Мілс, заявив, що він вичерпав усі можливі засоби для пологдження непорозуміння, однак не найшов жадної розв'язки. „Цей нестерпний стан мусить бути закінчений негайно“ сказав він кореспондентам. Ми рекомендуємо, щоб робітники повернулися до роботи негайно, а той можна буде вести дальші переговори“.

АЛІЯНТИ РІШЕНІ ПЕРЕДАТИ СПРАВУ ІТАЛІЇ ГЕНЕРАЛЬНІЙ АСАМБЛЕЇ ОН

Париж. — Французький міністер закордонних справ заявив вчора, що Злучені Держави, Британія і Франція рішені передати справу членства Італії в Об'єднаних Націях Іх Генеральній Асамблеї вже на найближчій сесії, як і щоб Совети в Раді Безпеки використали знову своє право вета проти цього. Чартер ОН вимагає, щоб подання в справі нового членства в ОН було насамперед затвержене Радою Безпеки й шойно тоді йшло під розгляд Генеральної

Асамблеї. Совети досі вже три рази використали своє право вета в Раді проти членства Італії й подібну акцію заповідати теж на майбутнє, якщо альянти не погодяться на рівночасне прийняття до ОН південноєвропейських совєтських сателітів. Генеральний секретар ОН, Трігве Лі, заявив, що він не бачить можливостей, як можна передати справу Італії Генеральній Асамблеї, оминаючи Радю Безпеки. Міністер Шуман не вияснив, як альянти думають вийти з такого зачарованого кола.

ротьби в повітрі. Одно крило, в числі коло 50, буде становити першу частину американських бомбардувальників, висланих до Європи після другої світової війни. Крім того секретар флоту, Дан А. Кімбал, виявив, що Шоста фльота Злучених Держав, примічена на Середземному морю, збільшена і має тепер понад 60 кораблів і що ця фльота має спроможність постачати атомові бомби. Військові зарядження робляться для охорони приземних американських військ, висланих до Європи. Тепер там з три дивізії, а четверта дивізія — це поліція. П'ята дивізія відіде до Європи найбільшого місяця, а крім того готується ще одна. У Німеччині перебувають два крила ракетних американських бомбардувальників марки Ф-84 і два крила для переказу військ, складені з літаків С-82 і С-119. Одно крило Ф-86 для передоволювання ворожих літаків приміщеє в Англії.

ІРО ЗМІНИЛО СВОЄ СТАНОВИЩЕ ДО ЧЛЕНІВ УКРАЇНСЬКОЇ ДІВІЗІЇ, ПРИЗНАЮЧИ ІМ ПРАВО ДП

Філадельфії. Генеральна Рада Міжнародної Організації для Втічаків (ІРО), на інтервенцію ЗУАДКомітету та американського представника в ІРО, Джорджа Ворена, змінила своє попереднє становище відносно членів колишньої Української Дивізії, признаючи їм право ДП (переміщення осіб). Д-р Володимир Галац, ексекютивний директор ЗУАДКомітету, одержав від генерального директора ІРО, Мра Кінгслі, каблетраму, з датою 25-го жовтня, в якій дослівно сказано: „Я радий, що може вас повідомити, що згідно з Вашим бажанням Головна Рада ІРО вже змодифікувала своє становище до членів Галицької Дивізії“.

міграційним вимогам. Проте, зміна становища ІРО не тільки усушення важливої іміграційної перешкоди, але великою перемоєю справедливості та рівночасно новим великим українським політичним досягненням. В справі зміни альянтського відношення до членів Української Дивізії зроблено інтензивні заходи — вже від перших днів після закінчення війни і ці заходи робив однаково ЗУАДКомітет, УККомітет та практично всі українські репрезентації по обох боках океану. В останньому ці справа була видвингнена

на Третіх Загальних Зборах ЗУАДКомітету у Філадельфії 13-го жовтня і тоді теж Екзекютивна ЗУАДКомітету вислала відповідні каблетраму до Дирекції ІРО та до американського представника Джорджа Ворена. Приявний на зборах директор Ради Добровільних Допомогових Агенцій в державному департаменті, Мр. Рінгфелд, обіцяв піддержати українські заходи в цій справі. ЗУАДКомітет очікує дальших вияснень та подробиць щодо згаданого в телеграмі Мра Кінгслі змодифікованого становища ІРО.

А. БАРАНОВСЬКИЙ ОЧОЛЮВАТИМЕ ПІДСОВЄТСЬКО-УКРАЇНСЬКУ ДЕЛЕГАЦІЮ В ОН.

Москва. — Вчора тут повідомлено, що зетупник „премієра“ підсовєтської України, Анатоль Барановський, очолюватиме підсовєтсько-українську делегацію на найближчій сесії Генеральної Асамблеї Об'єднаних Націй, що почнеться наступного місяця в Парижі. Французька амбасада в Москві позидовила, що досі со-

вєтський уряд звернувся до неї за виданою 85 віз для совєтських делегатів на сесію Генеральної Асамблеї, в тому 67 віз для самої совєтської делегації, десять для українських підсовєтських делегатів і вісім для білоруських. Цю останню делегацію очолюватиме „міністер“ за кордонних справ, Кузьма Кісільєв.

вєтський уряд звернувся до неї за виданою 85 віз для совєтських делегатів на сесію Генеральної Асамблеї, в тому 67 віз для самої совєтської делегації, десять для українських підсовєтських делегатів і вісім для білоруських. Цю останню делегацію очолюватиме „міністер“ за кордонних справ, Кузьма Кісільєв.

АЛІЯНТИ ЗАПРОПОНУВАЛИ НОВУ ДЕМАРКАЦІЙНУ ЛІНІЮ В КОРЕЇ

Токіо, 26 жовтня. — Альянти делегация на відновлених конференціях переговорів в справі перемир'я в Кореї запропонувала вчора нову демаркаційну лінію, що мала б простягатися великим, вигнутим на північ від побережжя Японського моря. Лінія мала б йти переважно по теперішній фронтній лінії, хоча комуністи мали б дещо відступити зі своїх теперішніх південно-західних позицій, тоді, коли альянти мали б теж здати деяку територію на сході. Альянти рівночасно запропонували, — щоб здрож тої демаркаційної лінії створити широкую на чотири кілометри (два і пів милі) „вільну зону“. Згідно з альянтським планом, альянти і комуністи мали б відступити по приблизно 200 квадратних миль території, яку тепер мають в своїх руках. Пропозиції вид-

вигнули альянтські представники на вчорашній конференції підкомітетів. На чергових нарадах сьогодні вранці комуністи мали запропонувати іншій плян, який передбачує відступ альянтів до 38-мої паралелі та внаслідок якого альянти мали б віддати коло 50 миль вержуваної ними тепер території. Альянтська делегация рішучо відкидає ці пропозиції, обстоюючи при своїх. Це, як теж заяви комуністичної радиовислани в Пейпінї не дають надії на швидке пологдження цієї справи та заповідать можливість нової „мертвої точки“ на відновлених нарадах, подібно як вона існувала в тій самій справі демаркаційної лінії на минулих конференціях, заки Іх комуністи перервали під вдуманим закидом порушення альянтами неутраліної зони місця переговорів. Народи проловжуватимуться.

ПРОДОВЖУЮТЬСЯ ПОВІТРЯНІ БИТВИ В КОРЕЇ

Токіо. — Хоча сухопутні військові дії на корейському фронті обмежувались вчора тільки до спорадичних перестрілок між патрульними відділами та деякою ширшою акції альянтів в районі Кумсонг, повітряні сутички між альянтськими і комуністичними літаками продовжувались вже п'ятий день з черги з далеко більшою інтензивністю, ніж це було раніше. Кілька ворожих літаків було пошкоджених. Альянти не мали жадних втрат. Тоді, коли

альянтські турболітаки розправлялись з такими ж ворожими, важкі альянтські бомбардувальники засипали градом бомб всіх калібрів ворожі востні об'єкти, зокрема мости, комунікаційні шляхи, скупчення ворожих військ та інші військові споруди. До найзапекліших сухопутних сутичок приходило в районі Кумсонг, здобутого і забезпеченого альянтами колишнього ворожого центру постачання та розподільного пункту в центральній Кореї.

КОНГРЕС МИРУ В ЗАГРЕБІ ОДОБРЮЄ АЛІАНТСЬКУ АНЦІЮ В КОРЕЇ

Загреб, Югославія. — На Мозлі з Колумбійського університету, заявляючи, що це було б помилово вважати обі сторони винними в корейському конфлікті, бо тоді, коли там комуністи почали свою агресію, в Кореї було тільки 400 американців. В дальшому більшість делегатів теж недовозначно заявили радше за колективними заходами безпеки, ніж за неутралізмом. Найбільше стурбовання виявлено теперішніми зброєвими перегонами.

альянтські турболітаки розправлялись з такими ж ворожими, важкі альянтські бомбардувальники засипали градом бомб всіх калібрів ворожі востні об'єкти, зокрема мости, комунікаційні шляхи, скупчення ворожих військ та інші військові споруди. До найзапекліших сухопутних сутичок приходило в районі Кумсонг, здобутого і забезпеченого альянтами колишнього ворожого центру постачання та розподільного пункту в центральній Кореї.

СОВЄТСЬКА ІНДУСТРІЯ „ПЕРЕВИКОНАЛА ПЛАН“

Москва. — Совєтське Центральне Статистичне Бюро повідомляє, що совєтська індустрія в третьому кварталі цього року, отже за липень, серпень і вересень, перевиконала урядовий плян пересічно на 3 відсотки та перевищила продукцію в тому самому часі минулого року на 15 відсотків. Совети подають свою статистику тільки процентами, але ніколи не називають кількості самої

продукції. Хоча загальний плян продукції перевиконано на 3 відсотки, проте в повідомленні називається окремо сім міністерств, що продукційного пляну не виконали, між ними міністерство транспорту, міністерства будови автомобілів і ракторів та кораблебудівництва. В статистичні сказано, що „робітнича продуктивність“ в цьому кварталі була на 9 відсотків більша, ніж в тому самому часі минулого року.

ЕГИПЕТ ЗАПОВІДАЄ ПЕРЕГОВОРИ З МОСКВОЮ

Каїро. Представник єгипетського міністерства закордонних справ заповів вчора, що в короткому часі почнуться єгипетсько-совєтські переговори в справі торговельного договору. Проект договору вже був переданий єгипетському амбасадорові в Москві з дорученням, щоб він представив його совєтському урядові. Рівночасно почалася широка акція в справі торговельних договорів Єгипту з совєтськими сателітми. Совєтський Союз зі свого боку мав запропонувати Єгиптові далекойдучий торговельний договір, при чому головними торговельними продуктами мали б бути потрібні Єгиптові совєтське збіжжя і менші потрібні Советам єгипетська бавовна, рис, манган та інші продукти. В найближчому часі мали б приїхати до Каїро, крім совєтської, теж румунська, мадлярська і чеська торговельні делегації. В Єгипті продовжувалася дальша готстра кампанія за єгипетсько-совєтським договором приязні, для піддержки Єгипту в його теперішньому конфлікті з Англією та Заходом в справі Суєзу.

Каїро. Представник єгипетського міністерства закордонних справ заповів вчора, що в короткому часі почнуться єгипетсько-совєтські переговори в справі торговельного договору. Проект договору вже був переданий єгипетському амбасадорові в Москві з дорученням, щоб він представив його совєтському урядові. Рівночасно почалася широка акція в справі торговельних договорів Єгипту з совєтськими сателітми. Совєтський Союз зі свого боку мав запропонувати Єгиптові далекойдучий торговельний договір, при чому головними торговельними продуктами мали б бути потрібні Єгиптові совєтське збіжжя і менші потрібні Советам єгипетська бавовна, рис, манган та інші продукти. В найближчому часі мали б приїхати до Каїро, крім совєтської, теж румунська, мадлярська і чеська торговельні делегації. В Єгипті продовжувалася дальша готстра кампанія за єгипетсько-совєтським договором приязні, для піддержки Єгипту в його теперішньому конфлікті з Англією та Заходом в справі Суєзу.

В СВІТІ

● Українські, польські, литовські та австрійські втічакі, що вже після війни були переселені до Англії та ввели натуралізуватися, вперше взяли участь у вчорашній англійській виборчій доповіді Н. П. Тайлса з Лондону, долаючи, що для них були споруджені окремі виборчі локалі в Олдрілі біля Вірмінггема, де вони живуть в найбільшій місці.
● Положення в Суєзькому каналі та англо-єгипетські стосунки дальше погіршилися, як єгипетський уряд почав ставити шораз нові перешкоди для корабельного руху через Суєз.
● Західно-німецький міністер внутрішніх справ повідомив про збільшену підпільну активність наслідних зі Сходу комуністичних п'ятиконтинентів. В останньому вони почали масово перевозити контрабандно зброю зі Сходу для свого підпілля на Заході.
● Совєтський уряд повідомив про „зміцнення“ М. А. Сліна з обов'язків совєтського амбасадора в Чехословаччині, та про призначення на його місце дотеперішнього одного із заступників міністра закордонних справ, А. І. Лаурєнтієва.

Каїро. Представник єгипетського міністерства закордонних справ заповів вчора, що в короткому часі почнуться єгипетсько-совєтські переговори в справі торговельного договору. Проект договору вже був переданий єгипетському амбасадорові в Москві з дорученням, щоб він представив його совєтському урядові. Рівночасно почалася широка акція в справі торговельних договорів Єгипту з совєтськими сателітми. Совєтський Союз зі свого боку мав запропонувати Єгиптові далекойдучий торговельний договір, при чому головними торговельними продуктами мали б бути потрібні Єгиптові совєтське збіжжя і менші потрібні Советам єгипетська бавовна, рис, манган та інші продукти. В найближчому часі мали б приїхати до Каїро, крім совєтської, теж румунська, мадлярська і чеська торговельні делегації. В Єгипті продовжувалася дальша готстра кампанія за єгипетсько-совєтським договором приязні, для піддержки Єгипту в його теперішньому конфлікті з Англією та Заходом в справі Суєзу.

СВОБОДА UKRAINIAN DAILY

FOUNDED 1893 Ukrainian newspaper published daily except Sundays, and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City 3, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J. on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1130 of Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

Table with subscription rates: PEREPIŠATA; SUBSCRIPTION RATES: One year, Six months, Three months, Foreign and Jersey City Rates.

За кожну зміну адреси платиться 10 центів. За оголошення редакція не відповідає. Адреса: "СВОБОДА", P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

Кандидати на президента

В той самий день, коли англійський нарід пішов до виборчих урн, щоб вибрати собі новий парламент, а з ним і новий уряд, один з провідних великих американських щоденників, "Нью Йорк Геральд Трибюн", проголосив інтересну заяву, видвагаючи кандидатуру ген. Двайта Айзенгавера на президента Злучених Держав з Республіканської партії при найближчих виборах в листопаді наступного року.

Як він міг би мати більші вигляди в суперництві з іншими, то йому прийшлося б важко змагагтися з популярністю ген. Айзенгавера. В додатку, кандидатура Тефта подвійно слаба, як ідеться про закордонну політику. Загально вважається, що республіканці провалилися в попередніх виборах головно тому, що мали опінію ізоляціоністів. Тефт мав би ще багато часу, щоб намагатися розв'язати цю думку, але він мусив би це зробити в переконливий спосіб і справді доказати, що під цим оглядом він надається на президента Злучених Держав в таких кри-

тичних часах. Не маючи за собою відповідної закордонно-політичної "традиції", це теж не прийде йому легко і з цими факторами Республіканська партія налевно рахуватиметься у виборі свого кандидата. За демократичного боку справа кандидатури ще більше нез'ясована і вона у великій мірі залежатиме від рішень та становища президента Трумана. Але з дотеперішніх міркувань і публікацій можна виснести переконання, що обидва партії, Республіканська і Демократична, цілком здають собі справу з того, про що пише "Трибюн", а саме, що наші виборчі часи вимагають виборчих людей на відповідальні державні пости.

Микола Чубатий.

Політичні позиції українців

Загострене міжнародне становище та можливість війни поміж світом західної демократії та комуністичним світом викликають тривогу серед дотеперішніх окупантів України. Найбільше нерування видно серед росіян, які бачать вже на стіні історії світу руку, що випливає кінець російської імперії. На руїнах цього доводилося творити, що століттями був зморою євразійського континенту, повстане новий світ вільних народів з Україною у провіді, а з ними почне також звільнений російський нарід свій сильно припінений похід до свободи. Визволення України стане початком кінця путуги, опертої на кнуті та на охранці за царату, а на чрезахайці та на наганні за "народної історії демократії".

Треба тільки уважно читати репортажі з американських конгресових комісій, що досліджують, хто видав свобідну китайську націю в руки комуністів, то між тими іменами майже без винятку всі нам відомі противники визволення України. Це не явні комуністи, але люди з якимсь неясним політичним обличчям, якого й американська ЕФБІА не в силі розгадати. Для прикладу тільки згадаю впливового недавнього редактора одного великого ньюйоркського щоденника, що кілька років тому, коли прийшли перші вістки про УПА до Америки, накинувся на українській підпольний рух як на бандитів, а останніми днями його особа в переслуханнях конгресових була запламована як особа партійного комуніста.

Цей біг історії такий природний, що здавалося б люди з доривним поглядом на світ немає чого шамотатися, бож це право природи. Однак чад імперії, як висловився І. Багрянний, вибирає здоровий глузд від російських імперіалістів і їм все здається, що для твору Івана Грозного та Сталіна станеться вимок і російська тюрма народів чудом буде врятована. На оборону московської імперії поруч стають більшовики, монархісти та демократи. Всі вони переконані, що Москва — це містичка світу і що її міне природний напрям розкладу імперії.

Два роки тому один впливовий американський політик заявив, що найбільшим нещастям для Америки було б шматування Росії. Поділ Росії говорив він в одній своїй промові, — це було б таке нещастя, що дорівнюєчи з ним, теперішні напруження відносин з Совєтами є іграшка. А по двох роках ми читасмо зізнання великих американців про того саме дипломата, як про особу, запліджену в зв'язках з про-комуністичними організаціями та участі в політиці яка в результаті дала Америці червоний Китай. Чи є який зв'язок поміж їх реакційною протузаконською політикою та їх політикою на шкоду Америці, висвітлить коліст історія. А поки що коло української справи розгорнена якась діявольська акція, щоб всупереч всім принципам теперішньої міжнародної політичної моралі, всупереч всім свободолюбивим засадам американського народу зберегти армо Москви над Україною.

Впливова це в Америці російська реакція мобілізує своїх приятелів, що з різних мотивів готові боронити цілість російської тюрми народів. Величезні суми, що їх дістають американські комітети для ятування цілості Росії, свідчать, що за ними стоять якісь американські капіталісти, охопачи на експлоатацію українського Донбасу та на створення не одної Юзівки, як за царату, після занепаду більшовиків. Керенський може їм це обіцяти, як синкевільський Заглотба дарував Нідерланди, бо він добре знає, що українським Донбасом йому вже не господарити.

Колі недавні конгресові переслухання відкривають, що на конференції в стейтдепартаменті в жовтні 1949 найкращий американський спец російських справ, теж "приятель" України, заявив перед збором 25 визначних американських політичних діячів, що Росія ніколи за час свого історичного існування не веланіякої агресивної війни", то справді виникає питання, чи російська справа в Америці оточена більше ігнорациєю чи рафінованою облюдою.

Російська реакція має теж приятелів між журналістами. Хто знає недавнє минуле низки тих американських журналістів, що опоганюють американську пресу, часто навіть із саморекламою поступово, напастливіми статтями на визвольний український рух, той запримітить одно явище, що це все майже без винятку недавні прокомуністичні попутчи-

Колі недавні конгресові переслухання відкривають, що на конференції в стейтдепартаменті в жовтні 1949 найкращий американський спец російських справ, теж "приятель" України, заявив перед збором 25 визначних американських політичних діячів, що Росія ніколи за час свого історичного існування не веланіякої агресивної війни", то справді виникає питання, чи російська справа в Америці оточена більше ігнорациєю чи рафінованою облюдою.

ШКОЛА ЛИЦАРСТВА

(Думки з нагоди 40-річчя Пласти.)

Люди нарікають, що долар утратив ціну особливо в порівнянні з часами перед першою світовою війною. Поняття герою здевальоване ще гірніше. Тому сьогодні так багато в обігу: — доларів і героїв. Геройство стало масовим у нас і в світі. Ми бачили по таборах і тепер масою організовані товариства героїв. Масою академії і тащювальні вечірки з смачним буфетом, улаштовані самими ж героями. Подібно і в інших суспільствах. Відступковців із Корей американські часописи називають гуртом героями. Так само вітають переможців у боксерських чи бейсбольних змагках. Героїв сотні тисяч. — На другому кінці світу в Совєтському Союзі люди дістають писані героїєвські посвідки. Постає нова класа патентованих героїв, як і патентовані лікарі, інженери, купці.

Така лжемудрість і її жорстока практична пристосовується ворогами до нас. І це мусило кинути тінь на українське життя. Але промінем серед ночі блистала вірна собі постава нашої школи лицарства: — Пласти. В цій школі незрочно визнавалися правда і чесність у грі і боротьбі, в ній засвідчили славилися лицарська постава як ідеал. Життя давало Пласти різноманітну долю. Окупанти прийняли його отверту діяльність. І зацікавлення і любов молоді не завсідні горілі різним, високим полум'ям. Але засвідчили залишилося ядро, вірне лицарському прапорові і березло святой ордон школи.

Сьогодні Пласти, святуючи 40-річчя існування. Коли б ми аважали Пласти ювілятом, що серед почесей сходять із кону життя, ми могли б закінчити лестоцями. Але ми переконані, що саме тепер перед Пластом особливо величє і почесне призначення для нашої розкинутої по всьому світу спільноти. Тому самим доквалним кадиллом вдовольстися Пласти не личить. Він мусить отвертати очима і терезо проглянути пройденний шлях. Були в ньому високі злеті; — і як у всьому людському, були припінення. Були прованкі успіхи і були прогані нагоди добрих пластових діл в трагічні роки великої мандрівки і душевних блукань, в роки особливих потреб нашого виникутого з батьківщини суспільства.

Пласти поспечує два власні дома: — в ЗДА і в Канаді, серед найбільших українських зосереджень поза межами України. Коли б ці дома були домами заслуженого спочинку після праці, ми розмаліли б їх цвітучими вінками признань і бажаннями тихого спокою. Але ми вважасмо пройденних 40 років не кінцем, але тільки початком пластової історії. Тож щиро вітаючи осяги, хотіли б ми звернути увагу і на їх небезпеки. Немає нічого гіршого для дальшого росту, як самозакохане заспокоєння. А скільки саме в Пласти сильних покус втратити в філістерстві обрядовості! Скільки заманливих можливостей замкнути ся в своїх гарних звичаях, щоб не чути болочир' дитань життя! Яка покуса зтроголюсти невірність суривати тих питань, щоб самозадоволено розмотувати свої власні вузлики в своїх власних домах!

Але українське суспільство вірить Пласти і вірить його проведові. Пласти єдине небезпеки! І суспільстві радіє разом із пластовою громадою новими здобутками: — домами, що налевно стають осідками найпотрібнішої сьогодні школи молодого українського лицарства. Воно ж мусить прийти на зміну сучасній, роздертій унутрі, провідній верстві. Суспільстві вірити, що пластовий провід свідомий свого відповідального завдання. Йому ж дані золоті ключі будучини. Виковане Пластом нове лицарство має в час страшної девальвації, страшного обезцінення всіх цінностей і самої людини — привернути в осямому середовищі і потім в тілому суспільстві пошану правди і чесності, привернути ціну людини і справжньому героїзмові, ціну достойного людського життя. Українство чекає від Пласти викованого лицарства свободи і порядку, тих основ справді вільної і самостійної державности.

Українське суспільство так хоче, так прагне вірити, що Пласти виконає своє призначення.

(Закінчення на сторони 3)

ВИЗВОЛЕННЯ ПОНЕВОЛЕНИХ — НАЙСИЛЬНІША ЗБРОЯ

„Думати категоріями атомових бомб — це автократія, але думати визвольними категоріями — це демократія“, пише британський генерал, Дж. Ф. К. Фуллер в „Сатердей Івнинг Повст“ (з 27 жовтня 1951).

Ген. Фуллер пише про те, що Кремль найбільше боїться революції гноблених ним народів, а в першу чергу революції з боку не-російських народів, до яких Кремль застосовує методи народобвиства. Злучені Держави в очак ген. Фуллера — це модерний Титан, до якого Совєтам не рівнятися, коли йдеться про економічну чи воєнну силу. Тому саме Москва веде з ними холодну війну, бо знає, що гарячу мусіла б програти. Проте ген. Фуллер не дораджує уповати на цю силу. Гітлер був би розгромив Совєти, якби був менше довіряв своїй військовій силі, а звернув був більшу увагу на визволення народів з-під кремлівської неволі. Атомова бомба, вживана без глибокої застанови, чи, коли і де її вживати, може нанести демократіям великої шкоди і навіть об'єднати гноблені Кремлем народи в такий спосіб, як це було в час нападу Гітлера. Зате ясна, ідеалістична програма, і то вже тепер проголошена, яка гарантує поневоленим Москвою народам волю і незалежність, с — на думку ген. Фуллера — куди сильнішою і доцільнішою зброєю, ніж атомові бомби.

Ця стаття є ще одним доказом того, що між демократичними потугами масою щораз більше людей, що добре визнаються на недомаганнях царської Росії та її червоних спадкоємців. Уся потуга Совєтів — це одна велика брехня, бо вона існує тільки в пропаганді, а не в дійсності, пише ген. Фуллер та доказує, як дуже Росія залежна від тих країн, які вона загарбала, а населення яких її ненавидить. Перше місце приділене тут Україні, як найбагатшій природними багатствами і як тій, що ставить найсильніший спротив московсько-більшевицькій диктатурі. Ген Фуллер переконаний, що коли б демократичні потуги поставились з увагою до проблеми поневолених Росією народів уже тепер, то хто знає, чи Совєти не розпались би навіть без війни. Він посуваєтьс аж так далеко в своїх заввагах, що, визнаючи Атлантичний Пакт сьогодні єдиним потенційним фронтом, зверненням проти Совєтського Союзу, приходить до висновку, що другим таким самим потенційним фронтом являється Антибільшевицький Блок Народів (АБН). Він той думки, що обидва ці фронти повинні разом працювати, бо тільки таким способом можна буде здійснити властиву ціль Заходу — цілковиту ліквідацію большевицького варварства, без чого не може бути миру по мир у світі. Саму програму АБН представляє ген. Фуллер так: розподіл Совєтського Союзу на окремі самостійні держави; спротив усяким комбінаціям відновлення російського імперіалізму, царського, соціалістичного, демократичного, республіканського чи комуністичного; спротив російській федерації, яка згодом додела б цілком певно до російської гегемонії.

Як бачимо, у важкій боротьбі з кремлівською агресією, також і справа будучої Росії набирає в англомовній світі щораз більшої серйозности. Це й причина, чому тепер так багато гістерії в тих, що хотіли б за всяку ціну рятувати цілість Росії, не зважаючи не тільки на поневолені нею народи, які не хочуть бути з Москвою в спілці, але також і на те, що збереження цілості Росії могло б коштувати демократії, а зокрема воно шкідливе для Злучених Держав, бо могло б привести навіть до програшу їх в евентуальній війні з Кремлем.

Ів Керницький. ДЕРБИ В ЗАКАМАРКАХ

Бурхливі оплески рясним гомоном залили весь стадіон: 1:0 для місцевих! Добігас 45 хвилин змагань другої половини. Суддя, п. Роголик, дивиться на годинник і відсвітує кінець змагань. Перемога!

Між населенням — неописана радість! Люди шалють з утіхи! Неймовірно пожвавлення на трибунах (читай на перелазах і на вербах). Змагуні-переможці цілюються, обіймаються, потім цілюють та обіймають героя змагань і найкращого змагуня на грищі — бичка тітки Павлихи. Дядько Охрім, симпатик клубу, кидас шалкою до землі, обіймає та цілує тітку Павлиху й о. Григорія. Під радісні вигуки публіки, під невгавачі, заслужо-

ні оплески, футбольна команда села Закамарків, як безсумнівний місцець повіту, покидає стадіон. III. На тому, що вгорі сказано, можна б, очевидно, цей скромний наш репортаж за футбольне містечтво Реп'яхівського району закінчити. Гості виграли заслужено, без усяких там „махлоївків“, не при зеленому століку, а на грищі, по завзяту боротьбі, і про їхню перемогу не може бути жадних „але“...

Але, власне, гості, позбавившись з важким трудом докупити, розтираючи потовчені боки, на превелике здудування місцевих спортових кіл, були зов-

сім протилежного погляду. Вони зараз такі зложили формальний протест на руки представника Окружного Спортивного Союзу, п. Роголика, домагаючись не більше, не менше, як уневаження змагань. (!)

Ми одержали відпис протоколу з тих бурхливих змагань і можемо запізятися наших читачів і з тим протестом.

1. Гості взагалі протестують і засадничо виступають проти включення до складу дружини 12-го змагуня, що протилежить міжнародній футбольній конвенції; зокрема гості протестують проти включення до складу дружини противника змагуня заграничної породи, який грас чотирма ногами, а рогати так сильно розбиває, що „най го ясий шляк трафить“! (цитусмо дослівно).

2. Якби навіть погодилися з тим, щоб у барвах команди с. Закамарки виступав „беку“ бичок тітки Павлихи, то, власне, в цих фінальних змагань він ще не міг брати участі, бо не був формально затверджений Окружним Спортовим Союзом. (Принаймі не

було цього проголошено в пресі).

3. Вимагається на майбутнє, щоб господарі перед змаганнями прояснити стадіон від корв'ячих залишків, бо в противному випадку, поминаючи всяку естетику, спортовий майдан перемінється в совганку, змагуні раз-у-раз падають і плямлять собі штатича, на які, чейже, весь народ складає національний податок.

Особливо пристрасно (вже не письмово, а усно) накинувся були гості на героя тих змагань і найкращого змагуня на грищі — бичка тітки Павлихи. Капітан команди, Кирило Варениця, заявив просто без обив'яків, що другим разом принесе з дому флюберт і застрілить цього красого бика, як руду суку.

Але в обороні бичка виступила зараз правна його послачка, тітка Павлиха, дуже поважна в селі газдиня, член Братства Доброї Смерті. — Зась вам до мого бичка! — заявила рішуче тітка Павлиха. — Самісте собі, каже, напихали біди, а тепер на бич-

ка спихаєте. Повдягалися в червоні свтри, гей опіри, та й гонять по оболоні! А мій бичок, аби здоровий, на Покрови буде йому два роки, страшенно не любить червоного, бо то червоні хотіли на континент його взяти. І з того часу він не терпить на прохід всього, що закрашене на червоне.

Представник Окружного Спортового Союзу, пан Роголик, ледве-ледве втихомирив розгарячованих умі.

— Я, панове, сказав цей представник, являюся на цьому терені в пів-офіційному характері. Я, каже, міняю свій старий, але ще добрий плац за масло, хоч може теж, евентуально, замінити за інший рід товщу, от, скажім, наприклад, за такий смалець. Я зроблю все можливе, щоб вияснити справу на черговому засіданні. Хоч з другого боку, справа комплікується тим, що тут входять в гру ідеологічні моменти: бичок тітки Павлихи стоїть принципіально на ворожому становищі до Ш-го Інтернаціоналу, а його нинішній шляхетний відрух був спонуканий тим, що команда

села Димайміхи виступила в зневажливих на селі елементах червоних кольорах. Все ж, якби до цього факту не підходити, я, каже, можу замінити плац і за солонину.

...Отак, покищо, заіснував такий факт, що футбольне містечтво Реп'яхівського району ще остаточно не вирішене. Можливо відбудеться ще третє змагання, без участі публіки і бичка - принципіаліста.

(Закінчення).



ПЛАТИТЬ У ЛЕГКИХ СПОСІБ... КУПИТЕ СВОЇ ВОЄННІ ЧЕРВІ ПЕНСІОНІС!

Лев Ясінчук

ЮВІЛЕЙ ДУХА

У СІМДЕСЯТЛІТТЯ „РІДНОЇ ШКОЛИ“

2

Велику заслугу добула собі „Рідна Школа“ видавництвом першого на Україні й довгий час єдиного українського педагогічного журналу „Учитель“, що виходив від 1889 р. до першої світової війни 1914 р. Журнал містив статті не тільки на теми шкільні й виховні, але й писав про найновіші наукові здобутки та про стан о-вчительські справи всіх країн світу, всіх культурних народів. Поміж авторами подобиємо такі світлі імена, як О. Кониського, Б. Грінченка, І. Франка й М. Грушевського. На зміну „Учителю“ прийшов більший ілюстрований журнал „Рідна Школа“ з подібним змістом, як „Учитель“, що виходив до дня упадку інституції. В 1910 р. почала „Рідна Школа“ видавати перший на Україні дитячий журнал „Дзвінок“, що виходив до першої світової війни. Крім того друкувала „Рідна Школа“ у своєму видавництві велику кількість дитячої літератури, наукових і белетристичних творів, якими брала участь навіть у виставі дитячої літератури, що відбулася в Петербурзі 1913 р. та у виставі в Одесі 1912 р.

Великого діла довершила „Рідна Школа“ укладанням Першого Українського Педагогічного Конгресу в 1936 р. та Першої Педагогічної Вистави у Львові 1938 р. Як Конгрес, так і Вистава викликали велике захоплення як серед українських наукових кол, так і серед звичайного громадянства великий підйом та одночасно несприятну зависть у поляків, що хоч мали в руках державні засоби й можливості — на ніщо подібного не здобулися.

Дошкільне виховання (дитячі садки) — це була українська спеціальність, організована на своїх рідних зразках і потребах. Тому не диво, що український підручник п. н. „Українське дошкільня“ Льва Ясінчука, виданий „Рідною Школою“ був завжди під руками дитячого керівника тієї діяльності а навіть у польській шкільній центральній владі, так званій „Шкільній Кураторії“.

Хто не мав нагоди особисто спостерігати тієї велитеської роботи, той напевно буде дивуватися, як це можна було досягнути! Преп'яцький дорібок мусів коштувати суми грошей. Так, дійсно: бюджет „Рідної Школи“ досягав висоти бюджету малих європейських держав. Цю роботу можна було виконати тільки суцільною організацією, що вчила народ твердості, неуступчості й завзяття. Вєсь край, від Збруча аж по Краків, був заситий 2.074 місцевими „Кружками Рідної Школи“, яких діяльність пов'язували 30 Повітових Союзів Р. Ш. А все це під кермою центральної Головної Управи Рідної Школи у Львові. Тих „Кружків“ було б ще більше: якщо б польська державна влада була не зунитковувала майже половину своєї енергії на те, щоб укра-

інських організацій під усіма можливими видами не допустити.

В Кружках Р. Ш. гуртувалося 103.338 членів (1939 р.) і 86 членів-добродіїв (з них 79 з Америки). Цей рід членства набували ті громадяни, що зложили для „Рідної Школи“ одноразово щонайменше 50 доларів. Членство враз з молоддю становило вже поважну, бо близько 200-тисячну армію свідомих українців. Духовий зв'язок з „Рідною Школою“ осягали такі імена її почесних членів, як Юліан Романчук, Іван Нечуй-Левицький, Микола Лисенко, Олександр Кониський, Іван Франко, Степан Ковалів і деякі інші.

Проводили в „Рідній Школі“ як головні найважливіші, ідейні й видані справи української школи найважливіші громадяни. Замітне, що не зважаючи на постанову статуту „Р. Ш.К.“, що голову вибирають кожного року — за 58 років її існування змінювали голови всього 19 разів і то після смерті останнього, або коли він з якихось причин рішучо відмовився. Деякі з них були вибрані поновіло після кількох років перерви. Найважливішими головами були Микола Заліський, Іван Ганушевський та Лля Кокоруд. Перший з них доказав неймовірного діла — зрівноважив бюджет „Р. Ш.К.“, другий — своєю енергійною впертістю zorganizував „Перший Педагогічний Конгрес“, що дав тверді основи й безліч різноманітного матеріалу для української національної школи, й Педагогічну Виставу. А вже просто безсмертним залишилося в історії шкільництва голова „Р. Ш.К.“ Лля Кокоруд. Він не тільки обороняв твердо, завзято й рішучо та згідністю права української школи на Західній Україні, але й залишив завдання з планом будинку на дівочу гімназію у Львові і стільки грошей, скільки буде ця будова в даний час коштувати. Постанову завдання здійснила негайно його ВП. Дружина, адв'юкатка арзавку будівлю української школи й наповнюючи її модерним інвентарем. Найздібніші правники мозолили, щоб забезпечити цей будинок на віки за „Р. Ш.К.“. Та нічого не помогло: прийшли більшовики й забрали так, як величаві шкільні будинки „Р. Ш.К.“ у Львові, Яворів, Дрогобичі, Станіславові, Рогатині, Чорткові й ін.

Історія „Рідної Школи“ — це історія культурних змагань українського народу на Західній Україні, це українська Голгофа й зарозом заповідь Воскресіння. Які моменти розвитку переживав весь український народ, такі самі ступні пережила „Рідна Школа“. Вона була відзеркаленням, а то й беззаперечним провідником своєї доби в ділянці шкільництва й виховання. Вона відшуквала з нашої національної мнущини й відбула на верх припорошену віками забуття свою рідну загублену шкільну

традицію та шкільну історію, як скромна вона не була. Вона перегоріла мнущину з теперішністю в одну природно-історичну гармонійну цілість і на тій основі будувала ідеал рідної школи, витворюючи свої пітотмі рідні дисципліни шкільного навчання й виховання. До часу заіснування „Рідної Школи“ — українська школа; це була школа австрійська, польська, російська, мадярська. Наші педагоги — це були Ратке, Вазедор, Пестальціці, Шляєрмахер, Коменський, Пірамович, Коначський, чи Ушинський. Шойно „Рідна Школа“ навчала народ, що своя школа й національне виховання мусить вирости з духа власного народу. „Виховання народу мусить вирости з традиції, з культурного стану народу, мусить коринитися в характері, привичках народу, інакше це буде даремна страта часу й сил. Нове виховання потребує нових учителів, а цих не може наріди випустити собі із заграниччя“ (Іван Франко — „Хоча з серцем і Хома без серця“).

(Продовження буде).

Політичні позиції українців

(Закінчення зі сторони 2)

рід не відкликав своєї виявленої волі, навпаки проти московської влади над центральними, північними, південними й східними землями, проти польської влади над західними землями український народ завзято борювався. В обороні своєї політичної волі він продовж 30 літ приніс мільйони жертв.

3) Спірні питання про кордони з сусідами український народ вирішуватиме шляхом плебісциту, переведеного серед місцевого населення спірної території.

4) Українська Соціалістична Радянська Республіка охоплює основні та безсумнівні українські території, що по нині зберігаючи формально характер української держави, були насильно влучені в склад Советського Союзу та мають уряд не з волі народу, а уряд накинений Москвою. Встановлення демократичного порядку в Україні в Україні було б найпростішою розв'язкою української справи після ліквідації більшовицької влади.

5) Форма внутрішнього ладу української держави — це справа виключно самого населення України. Вважаючи на старі демократичні традиції українського народу, ми певні, що цей лад буде глибоко демократичним та народоправним. Беручи до уваги традиційну релігійність українського народу, ми певні, що Україна буде християнською нацією, яка відкине безбожництво комуністичне чи капіталістичне. Український державний шлях буде накреслений ніковою традицією українського народу та його актуальними потребами; свобода людини, свобода віри та політичних переконань будуть постійно шановані.

6) Український народ бажає добросусідських відносин із

ПОВНЕННЯ УКРАЇНСЬКОЇ ПРАЦІ НА ПРОТОКАХ

Царгород. — Українці в Туреччині, понавши не з їх провини в тяжку матеріальну біду (про що вже докладно знають всі наші активні чинники й наша преса по цей та той бік океану), не покинули бажання за всяку ціну продовжувати так необхідну тепер, як ніколи, працю на самій передовій щодо України позиції — на Протоках, — на шляху в наше Чорне Море, й виробили План повнення Української Праці в Туреччині (теж добре відомий всім нашим угрупованням по цей бік залізної застави, та й в більшості точок його ухваленні всіма: як нашими, так і турецькими чинниками).

Поновіши зараз зв'язки з Редакціями найбільших та й найвпливовіших в Туреччині й на всьому Близькому Сході турецьких часописів, наші брати, під керівництвом старого Голови У. Г. ді в Туреччині — п. Сотника Забелли Миколи

Миколайовича, розпочали працю свого Пресбюра (УНПТ) передаванням до декількох органів тур. преси докладних статей з необхідними фотографіями.

В часописі, що виходить у місті Царгороді вже XXVI рік французькою мовою п. з. „La Rempubлік“ (ч. 9630 з дня 15. 9. 1951) ми вже бачимо велику статтю під заголовком: — „По за залізною заставою“. Перші документи, що ілюструють повнення в Україні.

Знижку стор. 2-гої того часописа робимо для наших читачів, щоб вони побачили й зрозуміли можливості й вагу Української Праці на Бл. Сході взагалі, та на Протоках зокрема.

Використовуючи нагоду, дуже просимо всю Рідну Вільну Пресу надрукувати це повідомлення, а Вищих Наших Політичних Чинників — прискорити допомогу братам в Туреччині, щоб ім якнайкорше позбулися великих боргів, що сталися, як вже всім відомо, під час рятунку й втримання помешкань, в яких містяться наші інституції в європейській частині м. Царгороду.

Організації, які бояться позичити надлишко цілої суми грошей для врятування братів від сусідів в Туреччині, просимо надіслати допомогу частками й чеками так званого „Експрес-Банку“ (для туристів) в поручених листах летувською поштою на постійну українську адресу в Туреччині: Українній Рельєф Комітеті: Туркен с/о Каптен ЗАБЕЛЛО Нікола н. — Бейоглу, П. К. 2224, Істанбул, Туркен, та й надіслкою для праці й складання книжки про Україну та її Збройну Боротьбу за Незалежність літератури й усієї Нашої Вільної Преси (Під уряд Хв. Редакціям що не мають зв'язків з У. Г. дою в Т-ні) для посилення на Протоках Української Праці.

Г. К.

ідеалів Американської Декларції Незалежності, Вільсонівського права про самоозначення народів та Атлантського Чартеру з останньої війни. Ці свої переконання американські українці маніфестують перед своїми співгромадянами неукраїнського роду, перед американською громадською думкою та перед американським урядом. Америка здобуде собі історичну приязнь українського народу, коли pomoже йому встановити в Україні владу з волі народу.

За Самостійну Соборну Українську Державу!
ЗА ПОДЛІ СССР НА ВІЛЬНІ НАЦІОНАЛЬНІ ДЕРЖАВИ!
ЗА ВОЛЮ ДЛЯ ВСІХ НАРОДІВ!

УВАГА! УКРАЇНЦІ НЬО ПОРКУ, БРУКЛІН-УВАГА! НА, БРОНКСУ, АСТОРІ, ПОН-КЕРСУ, НЬОАКУ, ДЖЕДЖІ СІТІ, БАЙОНУ ТА ЦЛОЇ МЕТРОПОЛІТАЛЬНОЇ ОКРУГІ!
Закликаємо Вас на

ВЕЛИКУ УКРАЇНСЬКУ МАНІФЕСТАЦІЮ
ЗА ВИЗВОЛЕННЯ УКРАЇНИ ТА ПРОТИ РОСІЙСЬКОГО І КОМУНІСТИЧНОГО ІМПЕРІАЛІЗМІВ
МАНІФЕСТАЦІЯ ВІДБУДЕТЬСЯ
В НЕДІЛЮ, 11. ЛИСТОПАДА 1951 Р.
В ЗАЛІ МАНГЕТТЕН СЕНТІР при 311 Вест 34-та вулиця в Нью Йорку.

Початок Маніфестації в год. 2-гій полодуні.
Під час Маніфестації промовлятимуть визначні американські й українські представники.

УКРАЇНЦІ!
В цій критичній хвилині світової історії ми маємо священний обов'язок: СКАЗАТИ світові правду про український народ і його змагання! ЗАПРОТЕСТУВАТИ проти окупації й поневолення України російським колись блим, а тепер червоним імперіалізмом та проти поповнюваних ним злочинів над українським народом! ОСТЕРЕГІТИ світ перед новою загрозю бліого і червоного російського імперіалізму, що об'єднується в новому поході на завоювання світу! ДОМАГАТИСЬ негайної акції очолюваного Злученими Державами вільного світу для припинення комуністично-російського народо-вбивства в Україні та інших поневолених Москвою країнах! ПІДДЕРЖАТИ зусилля президента Трумана і американського уряду в мобілізації вільного світу для боротьби проти комуністичного імперіалізму! ЗАМАНІФЕСТУВАТИ нашу духову єдність з українським народом в його нерушній боротьбі за найвищі ідеали людства — волю і народоправство — за які найкращі сини теж американського та інших союзних народів сьогодні проливають свою кров на побосаячхх далекої Кореї!
ХАН ЖИВЕ ОЧОЛЮВАНА АМЕРИКОЮ БОРТЬБА ЗА ВОЛЮ, МИР І СПРАВДЛИВІСТЬ!
ГЕТЬ З БЛИМ І ЧЕРВОНИМ РОСІЙСЬКИМ ІМПЕРІАЛІЗМОМ!
ВСІ НА ВЕЛИКУ УКРАЇНСЬКУ МАНІФЕСТАЦІЮ 11-го ЛИСТОПАДА!
Український Все-Громадський Маніфест. Комітет.

ВИДУКИ ДНЯ

„ДАВН ТАВН“

Була собі у Львові Руська вулиця. Може триста кроків мала, може менше, але важна була вулиця. Зіпхалися були в ній українці, як оселедці в бочці. Де яка установка, де яке товариство — все на Руській. І Волоська церква, і Ставеріогія, і „Просвіта“ (одним боком), і „Дністер“ (теж одним), і „Карпатія“, і Червона Калина, „Новий Час“, і „Ризниця“ з ризами, і „Достава“ (теж з ризами), і навіть „Діло“ одніми вікнами на Руську дивилися, бо мусіло знати, що в нашому світі гуляти.

Ясна ріг, був там і шинок, Фукс його тримав, що знав краще наших визначних людей, як вони себе самі.

Після першої світової війни позала Руська вулиця тратити своє знання. „Карпатія“ вимовляла на Ринок, „Дністер“ розсіявся на Зімороза, „Маслосоюз“ виравався аж під Головного Двірця, а Ревізійний Союз купив кам'яницю при самім парку і всьому Львовові доказував, що українці також потребують свіжоого повітря.

Руська вулиця присіла, і як би не недільні збіговища під Волоською, то була б зовсім піднула. Рятуюва підготтану вулицю ще львівський „давнтавн“ з „Народною Торзіалею“ в Ринку, „Бесідою“ в „Народній Домі“ на Рутоського та зі священним банком на Домініканській.

Здавалося мені, що ніде на світі, в ніякому місті не знайду вже подібної вулиці, як була Руська, і такої околиці, як була її околиця.

А тимчасом... „давн тавн“ у Нью Йорку, то здається мені, що я у Львові. Чи ж Сьома вулиця не львівська Руська (причаймі від слесейтора до 2. Бєєні)?! Чи св. Юр у Нью Йорку не Волоська у Львові (натопом під церквою, не архітектурно)?! Чи по сьомо-вулицькі закамарки не попритулювалися різні товари-

тев як на Руській, у Львові?! Навіть шинок подібний і так само напроти церкви, щоб вірні, після набожних снів, мали де горло прополокати. Щоправда він брудніший від Фукса, але й шойорський „давнтавн“ брудніший від львівського.

Розмови під церквою дещо різняться, але не дуже.

Там: — Радикали знов крутять. — Не радикали, а ундісти. Тут: — Бандерієці, як зегаїно, в опозиції. — Не „як зегаїно“, а тим разом.

Там: — Директор мені одне слово, а я йому два... — І викину? — Кого? Мене, старого урядовця?! Тут: — Бос до мене, а я за щітку! — І по джабі. — Шо-о? Мене, старого юнійника?! І тому подібно.

Сусідні райони теж подобають на львівські. А восьма? А шоста? А навіть готирнадцята?!

А вже Літературно-Мистецький Клуб — краля в коралло львівська „Вєсіда“. Особливо так званім „гойлетом“. Треба мати при собі план дому, дві коробки сірників і кашоші.

Збори на „давн тавнах“ бувають дуже балакміві.

Казав мені один старий емігрант: — Українці не повинні робити зборів у своїх залах. Треба робити в якомусь елегантному приміщенні. Публіка тоді ніяковіє, менше балакає і загалом...

Трохи так, трохи ні. Осв ЗУ-АДК робив збори в дуже гарнім приміщенні, аж на 19 поверсі, а народ так забалакався, що мало не забув, зого властиво з'їзався.

Психіка — велика ріг!
Галактион Чіма.

СТАВАЙТЕ ЧЛЕНАМИ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ, А ТИМ САМИМ І СПІВЛАСНИКАМИ ДВАНАДЦЯТИ МІЛЬЙОНОВОГО СОЮЗОВОГО МАЙНА!

УВАГА! МЕНВІ ТА СУСІДНІ ОКОЛИЦІ!
Парохіальний Комітет Української Греко-Католицької Церкви в с. Арх. Михайла запрошує Вас з родиною на

ОСІННІЙ БАЛЬ
що відбудеться

В НЕДІЛЮ, 4-го ЛИСТОПАДА 1951 Р.
в салі Rollo Rink — Manville, N. J.

Початок в год. 8:00 ввечір—закінчення 12:00 ввочі. Вступ \$1.00
Музика: JOSEPH SNIHUR and His Radio Recording Orchestra
Вагатиї буфет у власнім заряді. Сміачні перекуски і здорові напитки. Вєсь дохід призначений на будову парох. Церкви в Менвілі. Тому Комітет просить Шановних Громадян і всі Організації взяти числену участь і помотти добродійному ділу! Парох. Комітет.

ПРИЙМАЄТЬСЯ ЗАМОВЛЕННЯ НА НЕДІЛЬНЕ ВИДАННЯ „СВОБОДИ“

НОВИЙ ТИЖНЕВИК ЛІТЕРАТУРИ, МИСТЕЦТВА І КУЛЬТУРИ

Український Народний Союз, виконуючи постанову свого Головного Уряду, внісено на рекомендацію Редакції „Свободи“ на річних нарадах в березні цього року, плянує почати з днем 1-го січня 1951-го року видавання недільного числа „Свободи“, як окремого тижневика літератури, мистецтва і науки. Тижневик буде ілюстрований та виходитиме під редакцією окремої Колегії, до участі в якій будуть запрошені найвидатніші українські культурні, мистецькі і наукові сили в цій країні і закордоном.

Передплату на тижневик встановлено дуже низьку, щоб тільки могли покрити найкочечніші основні кошта видавництва. Вона вніситиме:

1. Для членів УНСоюзу і передплатників щоденника „Свобода“: річно — \$3.75; піврічно — \$2.00; чвертьрічно — \$1.25.

2. Для нечленів і непередплатників щоденника: річно — \$5.00; піврічно — \$2.75; чвертьрічно — \$1.50.

Поодинокє число в продажу коштуватиме 12 центів. Покищо — приймаються тільки самі замовлення, без грошей.

Тільки вповніть поданє внизу зголошення, витніть його та перепіліть на адресу „Свободи“.

До: SVOBODA, P. O. Box 346, Jersey City 3, N. J.

ЗАМОВЛЕННЯ

Прохаю зарахувати мене до передплатників тижневика літератури, мистецтва і культури, що має повиятись як окреме недільне видання „Свободи“ від початку 1952-го року. Передплату на тижневик зобов'язуюся вислати негайно, як він почне повиятись.

(Вповніть по-англійськи!)

Ім'я і прізвище _____
Адреса: _____ (№ & Street) _____ (City) _____ (State)
_____ (Date) _____ (Signature)

УВАГА! ЧЕСТЕР, ПА., І ОКОЛИЦЯ! УВАГА!
ГРОМАДСЬКИЙ КОМІТЕТ МАЄ ШАНУ ЗАПРОСИТИ УСІХ ВАС УКРАЇНЦІВ, БЕЗ РІЗНИЦЬ ВАШИХ ПЕРЕКОНАНЬ НА ВЕЛИКУ

УКРАЇНСЬКУ — ПРОТИБОЛЬШЕВИЦЬКУ МАНІФЕСТАЦІЮ

яка відбудеться

В НЕДІЛЮ, 28. ЖОВТНЯ 1951 Р.
О ГОДИНІ 2:30 ПОПОЛУДНІ
В САЛІ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО ДОМУ
ПРИ 4-тій І ВОРД ВУЛИЦЬХ.

Промовлятимуть: Конгресмен Бєнджємін Джемєс, редактор д-р В. Стаків також інші визначні українські та американські промовці.
Рівночасно з цієї нагоди буде відкрита

ВИСТАВКА УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО МИСТЕЦТВА
Проситься о численну участь! Всі разом, як одна родина, однісі мати діти, діти України.

Ми протєстувємо! проти тиранії, яка панує сьогодні на наших рідних землях — проти російськє-більшовицького імперіалізму.

Ми Українці! Живі свідки того всего, кличемо сьогодні вєсь вільний світ до боротьби проти червоного тирана, який мордує мільйони наших рідних братів та сестер на нашій рідній землі, що сьогодні караються та мучаться на далєкім застланню Сибіру чи Казакстану під багнетом червоного ката.

Ми клячємо гістє! Смерть Бєльшєвицькє-Російській комуні! Воля Україні! Воля всім Народам! Один Бог! Одна Нація! Одна Вільна Україна!

Комітет.

Професійні оголошення

Dr. S. CHERNOFF
223 — 2nd Ave., (Cor. 14th St.) N.Y.C.
Tel. GRamercy 7-7897

Острі й довготривалі лікування чоловіків і жінок. Шкірні. X-Ray. Роздута жила лікуємо без операції. Переводимо аналізи крові для супружжя дозволяємо. — **Офісні години:** Понеділок від 10 рано до 6:45 ввечері. В неділю від 11 до 1 поночі. Екзамінація \$3.00.

Д-р М. МАНЗЕЛЬ
лікар зі старого краю, говорить по українськи, багато років успішно лікує гострі й застарілі недуги чоловіків і жінок, недуги нірок і сечового міхура, ніг та загальне ослаблення. Лічення застарілих пенісій та інших лікарств. Аналізи крові, сечі і інших виділень. Аналізи крові для супружжя дозволяємо.

107 E. 17th ST., NEW YORK CITY
коло 4-ої Евеної Union Sq.
Години: Щодня від 10 рано до 1 поночі, від 4—7 ввеч., в неділю від 11—1 поночі.
ЕКЗАМІНАЦІЯ \$3.00.

Dr. Med. R. TYLBOUR
59 East 3rd St. (कोло 2nd Ave. N.Y.C.)
Tel. GRamercy 5-3993

Внутрішні недуги. Fluoroscory. X-ray Electrocardiograph. Analysis. Переводимо аналізи крові для супружжя дозволяємо.

Офісні години: щодня 1-3 і 5-8 р.м. В неділю від 10-2 поночі.

Д-р мед. ОЛЕКСАНДЕР СУШКІВ
приймає від год. 10—1 і 5—8 щоденно з винятком неділі.

Офіс: 64 E. 7th ST., NEW YORK, N.Y.
Tel.: ALgonquin 4-7133

Д-р Мед. СТЕПАН СТЕК
приймає хворих — Понеділок, Середа, Четвер і П'ятниця від год. 4:30 до 8 поночі. У Віторок від год. 9 рано до 1 і від 4:30 до 8 ввечері. В Суботу від 9 рано до 3 поноділля. В неділю після змови. — Адреса: 150 East 3 St. N. Y. C. Tel: Or.3-2738.

НАЙКРАЩЕ ПЕЧИВО
з пекарні
ІВАНА ДИБИ
2173 W. 7th St., Cleveland, O.

НАШ КУЛЬТУРНИЙ РЕФЕРЕНДУМ

Проголошуємо далішні листу глж., які своїм замовленням на новий суспільний тижневик літератури, мистецтва і культури, що має пов'язатися як не тільки видання „Свободи“ від позатку наступного року, виявили своє бажання підтримати наш суспільний культурний прогрес.

- Листа ч. 5.
- Антименко Іван
 - Авраменко П.
 - Бабюк Теодор
 - Баранецький Володимир
 - Баранок Юліан
 - Базилевич Дмитро
 - Базилевич В. д-р
 - Березюк В.

ІВАН ЯРКІВСЬКИЙ-СОКОЛЕНКО прошу ласкаво зголошуватися в особистій справі на адресу:
ЯНКІВСЬКА СОФІЯ
4318 Wayne Ave., Phila. 40, Pa.

Шукаю **ФЕДЮ БАРАНА** з Заболотова, повіт Жидичів. В 1919 році перебував у Дитройті.
MERENIUK HRYHORIJ
Caixa Postal, 137
Curitiba — Paraná Brazil.

Dr. J. DERUHA
128 EAST 86th ST., N. Y. C.
над станцією соб. Лексінгтон Ев. Місце має осередне положення, доступне з усіх боків. **Окремі ждальні для жінок.** **Ордуни в будні дні: 10—2 і 4—9 год.** Особливу увагу звертає на недуги чоловіків і жінок, неправильності й ослаблення. Якщо маєте які труднощі зі здоров'ям тіла або ума, порадьтеся мене з повним довір'ям. — Точні оглядини, включаючи й перевірку крові, \$3. **ПОКІНЧИВ СТУДІЙ В ЕВРОПІ.**

- Корбут Іван
- Косовоцький Роман
- Кучма Миродан
- Куликівський Юрій
- Куликівський Петро
- Куликівський Микола
- Курочко Степан
- Кушніренко Микола
- Лауза Василь
- Лев Василь
- о. д-р Левницький Володимир
- Дубицький Юліан
- Каймак Іван
- Федорович Стефанія
- Горбанок Володимир
- Гуля Петро
- Гулак Габі
- Гасцький Юрій
- Гарматій Микола
- Гайдак М. Г.
- Герец Олександр
- Гевко Михайло
- Іван Л.
- Іванчук Василь
- Ірменко Михайло
- Ірмак Петро
- о. Кашуба Михайло
- Касинчук Надія
- Київ Михайло
- Климишин Олена
- Климак Модест
- Кобрицький Василь
- Кочик С. д-р
- Кочубо Іван
- Кондренч В.
- Копач Осип
- Королик Андрій
- Коренець Анна

ТЕПЕР ПОРА
ЗАПИСАТИСЯ НА КУРСИ
САМОХОДОВИХ МЕХАНІКІВ
І КУРСИ ІЗДІ.

GR. 7-8951

КУРСИ МЕХАНІКІВ
КУРСИ ІЗДІ АВТАМИ

Постараємося для Вас про екзаміни Лайсенсу. Наші учні дістають дипломи. Помагаємо в одержанні праці. Інструкції в українській і англійській мовах. **КУРСИ ДЕННИ, ВЕЧІРНІ І НЕДІЛЬНІ.** Інструктори фахівці. Зал. в 1916. **L. TYCHNIEWICZ, директор**
Metropolitan Auto School
155 — 2nd Ave., близько 10th St.
NEW YORK CITY

ПОДЯКА.
Вельмишановному
п. Д-рові Ярославі
І. МАКАРУШЦІ
в Нью Йорку, складаємо сердешну подяку за солідну лікарську, як теж батьківську опіку при народженні нашого сина Ярослава Андрія.
Инж. Святослав і Ірина
ЛЕВИЦЬКІ.

ВІСТАВКА КВІТІВ У КИСВІ
На схилах Дніпра у Кисві влаштована виставка квітів. В центрі виставки з килимових квітів висаджено портрет Сталіна, навколо голови „вождя“ зображені мирні білі голуби з лавровими галузками. Звичайно, ця декорація ні стільки не ушляхетнює „отца народів“ бо кожен громадянин замість невинних цих голубочків бачить кривавих двоголових орлів з атомовими бомбами в пазурах.

Вступайте в члени У. Н. Союзу

ОРХЕСТРА
На різні оказії слухайте її по радіо через награти (POLO) платівки.
Орхестра має від 3 до 10 музикантів і грає американські і класичні танці.
Орхестра напевно задовольнить всіх гостей, бо має понад 15 літній досвід.
STEVE CHELAK
91 ROSE TERR., NEWARK, N. J.
Tel. Bigelow 2-0775

ПЕРЕВІЗ
пасажирів, пакунків і речей у місті, поза місто і на дальшу відаль.
ПО НИЗЬКИМ ЦІНАМ.
Голоситесь: 6-10 ранку і 6-10 веч.
Телефон: CY. 9-7879
M. SHULGIN TRANSPORTATION
2066 Anthony Ave., N. Y. 57, N. Y.

ДОПОВІДЬ
В суботу 27 жовтня о год. 6 ввечера в льокалі НТШ доповідь проф. Ситон Гол університету, д-р О. Андрушкова на тему: Про одну проблему з теорії поліномів.

ДУЖЕ ВАЖНА КНИЖОЧКА ЗДОРОВ'Я, ДЛІЯ ХОРИХ, ЯКІ ХОРЮТЬ ДОВШИ РОКИ.
На ревматизм, катар, олцер у жолудку, біль під грудьми, перестуда, кашпель, біль нірок, біль голови, недуга нервова, каміня в жолудку, каміня жовчові, біль міхура, недуга шкірна і інші недуги. Хорі знайдуть полегшу.
Пишіть по безплатну книжечку здоров'я.
Адресуйте:
BRADLEY HERB
Box 224, Cooper Station
New York 3, N. Y.

ГРАМАТИКА УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ
— ЗЛАДІВ —
ОЛЕКСАНДЕР ПАНЕНКО
Це підручник для середніх шкіл і для самоосвіти.
— Ціна \$2.00 —
Замовляйте у:
“СВОБОДА”
P. O. Box 346,
Jersey City 3, N. J.

Female DENTAL ASSISTANT and Receptionist for N.Y.C.
No experience necessary.
Hrs. Daily 1:30 P.M.—8:30 P.M.
Saturdays 9:30 A.M.—3 P.M.
Must be able to speak Ukrainian.
State Age.
If interested write:
Mrs. K. LAPICA
111 East 7th Street
New York 3, N. Y.

Evergreen 3-4416-4450
Maple Coal & Coke Co.
antracite FUEL OIL bituminous OIL BURNERS
SALES & SERVICE
72-74 Box Street
BROOKLYN 22, N. Y.
Deliveries to Brooklyn, Queens & Manhattan.
Українське підприємство
ФЕДЕКА-КУДЛАК

ІВАН КОВАЛЬЧУК FUNERAL HOME
COMPLETELY AIRCONDITIONED
ЗАНІМАЄТЬСЯ ПОХОРОНАМИ В СТЕПІ.
NEW JERSEY
ЦІНИ ПРИСТУПНІ ДЛЯ ВСІХ
ОБСЛУГА ЧЕСНА І НАЙКРАЩА
У випадку смерті в родині клієнта як в день так і вночі:
JOHN KOWALCHUK
129 GRAND STREET
cor. Warren Street
JERSEY CITY, 2, N. J.
Tel. BErgan 4-5131

УВАГА! ФИЛАДЕЛФІЯ І ОКОЛИЦЯ!
Українські підприємства м. Філадельфія є невідомою частиною нашої вартості та значення. Тому підтримуємо їх!

ПЕРЕВОЗОВЕ ПІДПРИЄМСТВО КІРИК І СКА
832 N. Marshall St. Телефон: MA. 7-2486

перевозить вантажі на близьку і далеку відаль. Мож до розпорядності особові і тягарові авта. Фахова обслуга!

ПРАЛЬНЯ „ПРОМІНЬ“
при 933 N. 7th STREET, між Poplar and Girard Aves. (Окол. Френклин) Приймає до хемічного чищення одягу різних якостей, прасує різні одяги, бере білля всіх видів (сорочки, простирала, обрус) і т. п. з найбільшою старанністю і відповідальністю. Фахово виконується направи одягу для жінок, чоловіків і дітей.
За телефонічним повідомленням WA 2-1474, чи за повідомленням поштовою, авто до кожного приїде і всі бажання будуть для кожного поладжені. Дні обідів: Понеділок від год. 9 рано до 9 ввечері. Інші дні, виключно суботи, від год. 8 рано до 4 поноділля. Користайтеся всім з послуг Прайлні „ПРОМІНЬ“, якої метою є в першій мірі не зиск, а задоволення своїх клієнтів. — Е. І. М. Лукавський.

Усім відомо, що:
ФІРМА ГОЛОВАТИЙ
— це одна з українських крамниць, де можна набути товари найкращих фірм, а це: меблі до спальні, ідеальні та кухні. Машини до прання, газові й електричні печі, General Electric холодильні (рефрижераторні) та інші устаткування для прикраси Вашого культурного дому.
Ціни приступні, товар на довгі сплати.
Адреса: 329 W. GIRARD AVE., Phila. 23, Pa. Тел.: ST. 4-2056

ШЕВСЬКА РОБИТНЯ
В. ЗАГАСАЙЛО—В. ЛАЦІК
512 W. Poplar Street

Виконуємо різного роду направи, приймаємо замовлення на нові роботи, а також ортопедичну обугу. Всі роботи виконуємо фахово, чесно, скоро і дешево.
Робитня відчинена кожного дня від 9-тої рано до 8-мої ввечері.

Галитерійна крамниця „МОДА“
862 N. Marshall Street (напр. крам. О. Березницького)

МАС ДО НАБУТТЯ:
усього роду жіноче й мужське білля, суконки, ковдри, постеле білля, спортивні стрій, робітничі вбрання, дрібні галитерійні речі, рушники, трияки, фартухи і т. п. На зимовий сезон: тепле білля, сватери! — Ціни ринкові, товар доброякісний у задов. виборі.
Не прогайуйте нагоди закономити важко запрацьовани Вами гроші, через закупки в укр. господарській станиці. Віддайте! — **Переконайтеся!**—Tel.: WA 2-6856

Споживча крамниця „ТОРГІВЛЯ“
800 N. Marshall St., Phila. 23, Pa. (Big Brown)

Перепродує: 1. Споживчі товари 2. Свіжо ярну і оочи. 3. Різні оселеді. 4. Халату на вагу і в пакетах. Товар конкурентний.
І. Антоняк і С. Ска.

Отже повідомляємо Шановних Громадян Філадельфія, що з **6. ЖОВТНЯ 1951 р.** відкрили ми нову українську **КРАМНИЦЮ „НАДІЯ“**
621 W. Columbia Ave., Phila. Pa. (Big Marshall бул.)

В продажі свіже м'ясо, м'ясні вироби, дріб, різного роду маринади і всякі пикантні речі.
Ціни низькі — товар першоякісний і солідний. — Обслуга фахова і солідна. — Прийдіть і переконайтеся.
С. Бернадін і С. Ска.

ВИПРОДАЖ
НОВИХ УКРАЇНСЬКИХ І РОСІЙСЬКИХ ПЛАТІВОК
ВИСИЛАЄМО БЕЗПЛАТНИЙ КАТАЛОГ
СКЛЕП ВІДЧИНЕНИЙ КОЖНОГО ДНЯ
від 10 рано до 8 ввечері.
Зайдіть або пишіть до:
UNION SQUARE MUSIC SHOP, Inc.
27 UNION SQUARE WEST, N. Y. C. 3. "Dept. U" A1. 5-6969

„БАЙКАР“
Глібів, Гребінка, Манила...
Як це велично звучить!
Слава про мене б гриміла —
Тільки народ щось мовчить...
„Запоріжжя сміється“ (стор. 29).
Нещодавно вийшла друком нова книжка Івана Манила
„ЗАПОРІЖЖЯ СМІЄТЬСЯ“
(Гуморески, поезії, епіграми, пародії)
Ще колиш Коперджі сказав: „В епіграмі, як у бджолі, повинно бути три елементи: жало, мед і малий розмір“. Переважна більшість творів Івана Манила відповідають цим вимогам.
Замовлення і гроші надсилайте на адресу автора:
ІВАН МАНИЛО
P. O. Box 3576
Philadelphia 22, Pa., U.S.A.

В нього можна замовити й інші ціни видання:
„Юність Василія Шеремети“—роман У. Самчука. „Муза“—оповідання В. Чаплена. „Правдоносці“—поезії Я. Славутича. „Спрага“—поезії Я. Славутича. „Січ і відсіч“—байки І. Манила. „Колочий сміх“—байки І. Манила. „Постріли з пера“—гуморески І. Манила. „Апостоли“—поезії В. Барки. „Крилата жінка“—оповідання О. Раяна. „Українськ-франц. словник“ Т. Науменка. „Недостріляні“—спогоди С. Підгайного. „Посидюк з дияволом“—повість Ол. Гай-Головка. „День гніву“—повість Ю. Косача. „Біля машини“—оповідання В. Винниченка. „Вибрані байки та притчі“—збірка творів П. Гулака—Артемовського, Л. Борновського, Е. Гребінки, Л. Глібова, Ів. Франка, В. Грінченка, В. Самійленка, С. Пилипенка та Ів. Манила.
Хто надішле на вищезгадані книжки невеличку суму грошей або хоч одного долара чи англійського фунта, той одержить безплатно такі твори: „Генерал“—комедія-сатира І. Вагряного. „Полум'яна земля“—вірші П. Карпенка-Криниці.
Також приймається замовлення і гроші на видання книги „БАНКАР“ Івана Манила. Книга буде добре видана і матиме понад 100 оригінальних байок. — замовлення виконуються негайно!



ІВАН МАНИЛО

5995 Admiral

- РАДІО
- АВТОМАТИЧНИЙ ФОНОГРАФ з трьома швидкостями —
- град всі платівки: 33-45-78 RPM
- Дасмо на сплати згідно з умовою.

TOMPKINS SQ. RADIO CO.
117-119 East 7th Street
New York 3, N. Y.
Phone: ORchard 4-5624
• Телефонії • Короткохвилявий Радіо • Досвідчена Направка

Перевози місцеві Далекоближні
УКРАЇНСЬКЕ ПЕРЕВОЗОВЕ БЮРО
В. Е. БОГАЧЕВСЬКИЙ
335 EAST 6th STREET, NEW YORK 3, N. Y. — TEL. OR. 3-2484

УВАГА! — ГРОМАДЯНИ!
DUNLEY HAT SHOP
14 SAINT MARKS PLACE
NEW YORK, N. Y.
має на складі власного виробу

ФІЛЬЦОВІ КАПЕЛЮХИ
в найновіших фасонах, у нас купити капелюхи прийнятно до перерізки. Далше пригадуємо, що маємо відділ **МУЖЬСЬКОЇ ГАЛІАНТЕРІ** а саме:
першої якості сорочки, спортивні сорочки, піжами, знаної марки: „Jaysen“ і „Fruit of the Loom“.

ПРОСИМО ЗАЙТИ І ПЕРЕКОНАТИСЯ ПРО ВИСОКУ ЯКОСТЬ МАТЕРІЯЛІВ ТА НИЗЬКУ ФАБРИЧНУ ЦІНУ!
Говоримо по українськи.

Слухайте наші оголошення по радіо-програми п. Мельника кожної неділі між 7—8 год. рано на хвилі 1480, (станція WJOM), **ОТВЕРЕНО ЩОДЕННО ДО 8:30 веч.**, в П'ЯТНИЦІ і СУБОТИ до 10:00.

DUNLEY HAT SHOP
14 SAINT MARK'S PLACE, NEW YORK CITY
між 2-ою а 3-ою Евеною.



В. Володимир Пархуч
український погребник
Відповідний гідний похорон по уміркованій ціні.
Модерна Каплиця **БЕЗПЛАТНО**
Клієнту в день і вночі:
WOODROW W. PARCHUC
Funeral Director
Licensed New York & Connecticut
439 E. 5th St., New York City
Tel. OREGon 3-2057
S. PARCHUC — Notary Public

ІВАН БУНЬНО
УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК
виряджує погребання по \$150
ціні так низькій як
ОБСЛУГА ЧЕСНА І НАЙКРАЩА

JOHN BUNKO
Licensed Undertaker & Embalmer
437 E. 5th ST., NEW YORK CITY
Dignified funerals as low as \$150
Telephone: GRamercy 7-7661

ПЕТРО ЯРЕМА
УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК
Занимається похоронами в BRONX, BROOKLYN, NEW YORK і ОКОЛИЦЯХ.
Контрольована температура. Модерна каплиця до ужитку даром.
PETER JAREMA
129 EAST 7th STREET,
NEW YORK, N. Y.
Tel.: ORchard 4-2566

ТАРЗАН, ч. 2705. Ларсон приносить вістку

THE WARRICK CAMP SUPPLIES WERE SORTED INTO INDIVIDUAL PARCELS AND ALL WAS IN READINESS TO CONTINUE THE MARCH WHEN LARSON, EXHAUSTED AND BATTERED, STAGGERED INTO CAMP.

У таборі Варрика, поділено припаси на особисті пакунки і втримувано наготові все для продовження походу, коли Ларсон, вичерпаний із сил і потовчений, вкотився до табору.
„Під час буревію“ — пояснював Ларсон, — „Я приловив тубільців на крадіжці припасів. Я пробував їх спинити, одначе вони обскочили мене й...“

„... забрали мене з собою“ — продовжував ловець. „Сьогодні ранком вони накиннулися на мене знову. Коли я підтісся, вони щезли.“